

## Ассамблеи государств-членов ВОИС

Сорок девятая серия заседаний  
Женева, 26 сентября - 5 октября 2011 г.

### ПРЕДЛОЖЕНИЕ О КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯХ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ НЕКОТОРЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИОННО- КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ (ИКТ)

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. В настоящем документе содержится Предложение о капиталовложениях Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) для финансирования некоторых видов деятельности в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) (документ WO/PBC/18/13), которое представляется на рассмотрение Комитета ВОИС по программе и бюджету (КПБ) на восемнадцатой сессии (12-16 сентября 2011 г.).

2. Рекомендация КПБ в отношении этого документа будет включена в «Резюме рекомендаций, вынесенных Комитетом по программе и бюджету на восемнадцатой сессии, проходившей 12-16 сентября 2011 г.» (документ A/49/16).

*3. Ассамблеям государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции которых она выполняет, каждой в той степени, в которой это ее касается, предлагается одобрить рекомендацию Комитета по программе и бюджету, вынесенную в отношении документа WO/PBC/18/13, как это отражено в документе A/49/16.*

[Документ WO/PBC/18/13 следует]



## **Комитет по программе и бюджету**

**Восемнадцатая сессия**  
**Женева, 12 - 16 сентября 2011 г.**

### **ПРЕДЛОЖЕНИЕ О КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯХ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ НЕКОТОРЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИОННО- КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ (ИКТ)**

*Документ подготовлен Секретариатом*

#### **ИСТОРИЯ ВОПРОСА**

1. Стратегический план в области информационно-коммуникационных технологий Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) на 2010 – 2015 гг. предусматривает создание «Гибких, отвечающих современным требованиям и надежных общих служб аппаратного и программного обеспечения ИКТ в целях своевременного и экономически эффективного удовлетворения растущих требований в области ИКТ, включая необходимость обеспечения бесперебойности деятельности».
2. Эта возможность способствует достижению Стратегической цели IX «Эффективная структура административно-финансовой поддержки, позволяющая ВОИС выполнять свои программы» и, в частности, следующих ожидаемых результатов «инвестиции в ИКТ тесно связаны со стратегическими приоритетами и позволяют получить бизнес – преимущества», «эффективные, действенные, качественные и ориентированные на потребности заказчика услуги, предоставляемые как внутренним пользователям, так и внешним заинтересованным сторонам» и «новый конференц-зал и связанные с ним объекты для проведения встреч представителей государств-членов». Фундаментальное значение имеют вопросы, касающиеся поддержания нормальной оперативной деятельности ВОИС и удовлетворения растущих потребностей. Кроме того, устаревшие и лишённые поддержки технологии повышают риск эксплуатационных сбоев. Они также являются более дорогостоящими в обслуживании.
3. Рамки этой возможности включают в себя, среди прочего:

- Модернизацию технологий, а именно замену действующих систем АТС технологией на основе компьютерной сети (IP-телефонизация), обновление устаревшей сети.
- Внедрение ИКТ, в том числе сети, систем телефонии и средств обслуживания конференций, в новом административном здании и новом конференц-зале.

4. Хотя предлагаемый бюджет на 2012 - 2013 гг. уже покрывает эксплуатационные расходы, однократные расходы, описанные ниже (которые относятся к капитальной замене ИКТ), потребуются для снижения оперативных рисков до приемлемого уровня. Кроме того, капитальная замена имеет большое значение для достижения более высокой рентабельности ИКТ, а в дальнейшем для сохранения расходов по эксплуатации ИКТ в рамках предлагаемого бюджета на 2012 - 2013 гг., несмотря на значительно возросший спрос. В результате предлагаемые инвестиции будут способствовать тому, чтобы эксплуатационные расходы поддерживались на уровнях, предусмотренных в предлагаемых Программе и бюджете на двухлетний период 2012 - 2013 гг.

#### ОБОРУДОВАНИЕ, СВЯЗАННОЕ С ИКТ, ДЛЯ НОВОГО КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛА

5. Продолжается развитие технологий современного обслуживания конференций. Недавний эксперимент и разработки, осуществленные ВОИС в плане проведения сессий конференций в прямом эфире или в записи через Интернет, оказались успешными. Для удовлетворения растущего спроса на такие услуги и обеспечения более широкого охвата удаленных участников встреч, передовые сетевые технологии и службы обслуживания конференций необходимо будет разместить в новом конференц-зале, прилегающих к нему залах для заседаний, а также залах для заседаний, расположенных в других зданиях ВОИС.

Сметные расходы:

№	Категория	Описание	Смета расходов (в шв. франках)
1.	Сетевое оборудование	Сетевые коммутаторы для подключения 900+ мест, точки доступа Wi-Fi, универсальная система мобильной связи и т.д.	450 000
2.	Телефоны	IP-телефоны и связанная с ними инфраструктура ИТ	30 000
3.	Усовершенствованное оборудование конференц-зала для совместной работы, дистанционного участия, обеспечения возможности доступа и т.д.	Оборудование видеоконференций для дистанционных презентаций; цифровая запись; сетевое вещание; видео-по-запросу, титрование и т.д.	600 000
	<b>ИТОГО</b>		<b>1 080 000</b>

## ЗАМЕНА УСТАРЕВШЕЙ АТС NORTEL MERIDIAN

6. В 2011 г. в новом административном здании ВОИС была введена в действие современная система IP-телефонии. В то же время сотрудники ВОИС, находящиеся в других зданиях, по-прежнему полагаются на устаревшие телефонные станции Nortel Meridian, обеспечившие телефонизацию.

7. Устаревшие системы Nortel выработали свой ресурс, и их модернизация была бы дорогостоящим мероприятием. Поддержание двух параллельных систем телефонии также увеличивает эксплуатационные затраты и усложняет процедуры администрирования, обслуживания и поддержки. Кроме того, сложившаяся ситуация препятствует выполнению таких функций, как эффективная маршрутизация внешних вызовов. В заключение, необходимо и экономически эффективно заменить устаревшую систему телефонной связи той же технологией, которая уже внедрена в новом административном здании.

Сметные расходы:

№	Категория	Описание	Смета расходов (в шв. франках)
1.	Замена АТС Nortel Meridian	Ввод в действие аппаратно-программного обеспечения IP-телефонии в существующих зданиях ВОИС	850 000
2.	Стоимость проекта	Услуги по установке и внедрению	250 000
	<b>ИТОГО</b>		<b>1 100 000</b>

## ЗАМЕНА НАСТОЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ

8. Настольные персональные компьютеры (ПК) в ВОИС работают в операционной системе Microsoft Windows XP и Office 2003. К концу предстоящего двухлетнего периода средний возраст ПК будет приближаться к семи годам. Большинство этих возрастных ПК не могут работать эффективно в новой программной среде.

9. И Windows XP, и Office 2003 приближаются к окончанию срока эксплуатации. Ныне действующий устаревший интерфейс ПК также препятствует развитию новых функциональных возможностей, направленных на повышение эффективности коммуникации и совместной работы, таких как развертывание системы унифицированных коммуникаций, отличающейся такими свойствами, как мобильность, управление присутствием и мультимедийная поддержка для обмена сообщениями и проведения видео конференций.

Сметные расходы:

№	Категория	Описание	Смета расходов (в шв. франках)
1.	Аппаратное обеспечение ПК	Замена	2 100 000
2.	Программное	Обновление до Office 2010 и Windows 7	450 000

	обеспечение ПК		
3.	Стоимость проекта	Услуги по установке и внедрению	450 000
	<b>ИТОГО</b>		<b>3 000 000</b>

## РЕЗЮМЕ

10. В итоге предлагаются следующие капиталовложения:

<b>№</b>	<b>Описание</b>	<b>Смета расходов (в шв. франках)</b>
1.	Оборудование, связанное с ИКТ, для нового конференц-зала	1 080 000
2.	Замена устаревшей АТС Nortel Meridian	1 100 000
3.	Замена платформы настольных рабочих мест	3 000 000
	<b>ИТОГО</b>	<b>5 180 000</b>

11. Это предложение подготовлено в соответствии с принципами и утвержденным механизмом, применяемыми для использования резервов, которые были одобрены государствами-членами в ходе проведения сорок восьмой серии заседаний (20-29 сентября 2010 г.).

12. *Комитету по программе и бюджету предлагается:*

*(i) принять к сведению содержание этого документа; и*

*(ii) рекомендовать Ассамблеям государств-членов ВОИС утвердить сумму в размере 5 180 000 швейцарских франков, используемую из резервов для осуществления проекта по капиталовложениям в ИКТ, описанного в настоящем документе.*

[Конец документа]